

Naturalizace v České republice (GA15-07626S)

podle zákona č. 40/1993 Sb.

prac. č.: 0327

Dodatečně anonymizováno
v souladu s GDPR

Ministerstvo vnitra
Odbor všeobecné správy
oddělení státního občanství a matrik
nám. Hrdinů 3, 140 21 Praha 4

Toto rozhodnutí nabylo právní moci

dne: 5. 7. 2014

podpis: [podepsáno]

Č.j.: VS-445/835.3/2-2014

V Praze dne 13.06.2014

Rozhodnutí

Ministerstvo vnitra rozhodlo ve věci žádosti, kterou podala
..... tnam, státní občanka **Vietnamu**, trvale bytem
o udělení státního občanství České
republiky, takto:

žádosti výše jmenované o udělení státního občanství České republiky
se nevyhovuje.

Odůvodnění:

Jmenovaná podala žádost o udělení státního občanství České republiky
u Krajského úřadu Ústeckého kraje dne 02.12.2013. Ministerstvu vnitra žádost došla
dne 20.01.2014 a tímto dnem bylo zahájeno správní řízení o této žádosti. Žadatelka
má na území České republiky povolen trvalý pobyt od 14.08.1997.

Ministerstvo vnitra usnesením ze dne 01.04.2014 správní řízení o žádosti
jmenované o udělení státního občanství České republiky podle ustanovení
§ 64 odst. 1 písm. a) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších
předpisů (dále jen "správní řád"), přerušilo a zároveň předvolalo žadatelku dle § 59
správního řádu k jednání na Ministerstvo vnitra dne 30.04.2014, neboť její osobní
účast v řízení byla nutná, a to za účelem zjištění splnění podmínek pro udělení
státního občanství České republiky uvedených v § 7 odst. 1 zákona č. 40/1993 Sb.,
o nabývání a pozbývání státního občanství České republiky, ve znění pozdějších
předpisů (dále jen „zákon o státním občanství“), aby byl zjištěn stav věci, o němž
nejsou důvodné pochybnosti, jak vyžaduje ustanovení § 3 správního řádu. Žadatelka
byla v tomto usnesení v souladu s ustanovením § 47 správního řádu informována,
že Ministerstvo vnitra zahájilo dne 20.01.2014 podle ustanovení § 44 správního řádu
a § 10 odst. 4 zákona o státním občanství správní řízení o její žádosti. V tomto
usnesení byla žadatelka dále poučena, že podle ustanovení § 36 a § 38 správního
řádu má právo nahlížet do spisu, navrhopvat důkazy, činit jiné návrhy po celou dobu
řízení až do vydání rozhodnutí a vyjádřit v řízení své stanovisko včetně vyjádření se
k podkladům rozhodnutí. Žadatelka si výše uvedené usnesení převzala do vlastních
rukou dne 10.04.2014.

Žadatelka se ve stanoveném termínu k jednání na Ministerstvo vnitra dostavila
zároveň s kterou zplnomocnila k zastupování
na tomto jednání. Žadatelka byla seznámena s obsahem spisu i stanovisky
příslušných orgánů k její žádosti, k obsahu spisu nebyly vneseny žádné připomínky.

Při jednání však vyšlo najevo, že žadatelka není schopna sama o sobě se seznámit s obsahem spisu, neboť českému textu nerozumí, musela tak činit přítomná zástupkyně, která sdělila, že žadatelka není zcela gramotná ani v rodném jazyce, nedokáže číst a psát kvůli absenci školní docházky ve Vietnamu v době tamních válečných poměrů a nutnosti podílet se na obživě rodiny. Záznam o pohovoru, kterým byla ověřována znalost českého jazyku u Krajského úřadu Ústeckého kraje v souladu s vyhláškou č. 137/1993 Sb., kterou se stanoví kritéria pro prokazování znalosti českého jazyka žadatelů o udělení státního občanství České republiky, tak odpovídal i průběhu jednání na Ministerstvu vnitra a tento záznam obsahuje přesný popis stupně znalosti českého jazyka, kdy žadatelka není schopna zcela porozumět psanému textu, je schopna reagovat pouze na jednoduché otázky. Následné jednání na Ministerstvu vnitra tak probíhalo ze strany žadatelky v jednoduchých větách s nesprávně volenými slovy a kostrbatých větných spojeních.

Z obsahu spisu a z údajů zjištěných při jednání na Ministerstvu vnitra lze uvést, že žadatelka přicestovala do České republiky v roce 1988, pracovala v továrně Ústí nad Labem. Uvedla, že zde skončila v roce 1991, následně vypomáhala svému krajanovi při prodeji textilu za poskytnutí ubytování a stravy. V roce 2003 začala sama podnikat jako osoba samostatně výdělečně činná. Potvrzení Ministerstva vnitra ze dne 05.12.2013 k pobytům žadatelky zaznamenává příjezd žadatelky do České republiky dne 13.05.1988, dlouhodobý pobyt od 18.10.1994 do 13.08.1997 a trvalý pobyt za účelem rodinným od 14.08.1997. Výpis z živnostenského rejstříku ze dne 02.03.2009 obsahuje údaj o vzniku živnostenského oprávnění dne 14.07.2003 na dobu neurčitou s předmětem podnikání: Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona s oborem činnosti: Velkoobchod a maloobchod; žadatelka provozuje obchod v Ústí nad Labem za účelem prodeje textilu. Do spisu doložila fotokopie přiznání k dani z příjmů fyzických osob za zdaňovací období 2007 (daň ve výši 7.296,- Kč), za zdaňovací období 2008 (daň 0), za zdaňovací období 2009 (daň 0), za zdaňovací období 2010 (daň 0), za zdaňovací období 2011 (daň ve výši 13.515,- Kč), za zdaňovací období 2012 (daň 0) a za zdaňovací období 2013 (daň 0). Dále do spisu doložila potvrzení Finančního úřadu pro Ústecký kraj, územní pracoviště v Ústí nad Labem, ze dne 19.11.2013, které potvrzuje neexistenci daňových nedoplatků vůči orgánům Finanční správy České republiky; potvrzení Okresní správy sociálního zabezpečení Ústí nad Labem ze dne 19.11.2013, které potvrzuje, že žadatelka nemá splatný nedoplatek na pojistném na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti (v evidenci je od 01.08.2003); potvrzení Všeobecné zdravotní pojišťovny České republiky, Regionální pobočky Ústí nad Labem, pobočky pro Liberecký a Ústecký kraj, ze dne 26.11.2013, že je přihlášena jako plátce pojistného na veřejné zdravotní pojištění a nemá splatný nedoplatek na pojistném a na penále. Informace o pojištění Všeobecné zdravotní pojišťovny k osobě žadatelky vystavená dne 26.11.2013 obsahuje údaj, že žadatelka je pojištěna od 14.08.1997 až do vystavení této informace jako samoplátce pojistného v kategorii osob bez zdanitelných, resp. započitatelných příjmů, pojistné však ve stanovených termínech a ve správné výši za období srpen 1997 až listopad 1998 vůbec nehradila, hrazení pojistného do roku 2006 bylo nárazové (žadatelce bylo vykázáno penále za rok 1998 ve výši 1.254 Kč, za rok 1999 ve výši 312,-Kč, za rok 2000 ve výši 164,- Kč, tyto částky uhradila v lednu 2002; nové penále bylo žadatelce vyměřeno za rok 2005 ve výši 358,- Kč,

za rok 2006 ve výši 658,- Kč.) Dlužné pojistné dosáhlo nejvyšší částky ve výši 6.444,- Kč dne 08.01.2007. Od pojistného období roku 2007 se žadatelka snaží dostát svým závazkům (penále ve výši 1.733,- Kč uhradila 03.01.2005 a penále ve výši 1.018,- Kč jí bylo prominuto 07.03.2007). Žadatelka však byla důrazně upozorněna, že popsaná situace se vztahuje ke kategorii pojištěnce-osoby bez zdanitelných, resp. započitatelných příjmů, přičemž žadatelka je osobou samostatně výdělečně činnou, která má jiný režim stanovení měsíčních záloh pojistného, a v této kategorii se od roku 2003 ke zdravotnímu pojištění vůbec neregistrovala (nejsou tak evidovány žádné přehledy o příjmech a výdajích, které osoby samostatně výdělečně činné povinně předkládají své zdravotní pojišťovně za uplynulý kalendářní rok ke stanovení výše záloh pojistného pro následující rok). K tomu žadatelka uvedla, že si této skutečnosti nebyla vědoma a po jednání na Ministerstvu vnitra se pokusila o určitou nápravu, když předložila potvrzení Všeobecné zdravotní pojišťovny České republiky, Regionální pobočky Ústí nad Labem, pobočky pro Liberecký a Ústecký kraj, ze dne 06.05.2014, kde je uvedeno, že je přihlášena jako plátce pojistného na veřejné zdravotní pojištění a nemá splatný nedoplatek na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění; zároveň předložila přehled záloh a plateb samoplátce Všeobecné zdravotní pojišťovny (výpis za období od 01.01.2013 do 31.12.2013) ze dne 07.05.2014, kde je uvedena kategorie samoplátce-osoba samostatně výdělečně činná za rok 2013 s měsíční zálohou ve výši 1.748,- Kč, a pokladní stvrzenku Všeobecné zdravotní pojišťovny ze dne 05.05.2014 s úhradou dlužného pojistného za rok 2013 ve výši 7.787,- Kč a penále ve výši 766,- Kč.

K rodinné situaci žadatelka poskytla řadu rozporných údajů, které se v průběhu správního řízení nepodařilo ověřit. Žadatelka nedisponuje oddacím listem, ze sdělení žadatelky lze usoudit, že byla vdaná (datum uzavření manželství ve Vietnamu uvádí rozporně), dále uvádí, že má dvě dospělé děti (syna a dceru), které žijí ve Vietnamu, manžel měl v roce 2013 zemřít ve Vietnamu (úmrtním listem nedisponuje), ve Vietnamu má žít její matka, otec již zemřel. Žadatelka v České republice obývá družstevní byt, který má pronajatý od Stavebního bytového družstva se sídlem v Ústí V předložené nájemní smlouvě jsou jako spolubydlíci uvedeni její syn a bratr, k tomu uvedla, že syn odcestoval do Vietnamu, byt obývá s bratrem s nímž se dělí o úhradu nákladů bydlení.

Na základě těchto podkladů shromážděných v průběhu správního řízení a obsažených ve státoobčanském spise dospělo Ministerstvo vnitra k následujícím závěrům.

Žadatelka splňuje podmínku nejméně pětiletého povoleného trvalého pobytu na území České republiky ke dni podání žádosti tak, jak je uvedena v ustanovení § 7 odst. 1 písm. a) zákona o státním občanství, neboť žadatelka má na území České republiky povolen trvalý pobyt od 14.08.1997 a převážně se zde zdržuje.

Žadatelka nespĺňuje podmínku uvedenou v ustanovení § 7 odst. 1 písm. b) zákona o státním občanství, když neprokázala, že by nabytím státního občanství České republiky pozbyla své dosavadní státní občanství nebo že již své dosavadní státní občanství pozbyla. K tomuto Ministerstvo vnitra uvádí, že dnem 01.01.2014

nabyl účinnosti zákon č. 186/2013 Sb., o státním občanství České republiky a o změně některých zákonů (zákon o státním občanství České republiky). Podle ustanovení § 74 citovaného zákona řízení, která nebyla pravomocně ukončena přede dnem nabytí účinnosti tohoto zákona, se dokončí podle dosavadních právních předpisů; pozbytí dosavadního státního občanství se pro udělení státního občanství České republiky nevyžaduje.

Žadatelka splňuje podmínku pro udělení státního občanství České republiky uvedenou v ustanovení § 7 odst. 1 písm. c) zákona o státním občanství, což vyplývá z výpisu z evidence Rejstříku trestů České republiky fyzických osob ze dne 12.02.2014, kde nejsou vyznačeny žádné informace o odsouzení dotyčné osoby.

Součástí státoobčanského spisu je dále záznam o pohovoru konaném dne 02.12.2013 u Krajského úřadu Ústeckého kraje, při kterém žadatelka neprokázala znalost českého jazyka, čímž nespĺňuje podmínku pro udělení státního občanství České republiky uvedenou v ustanovení § 7 odst. 1 písm. d) zákona o státním občanství. V protokolu o pohovoru u Krajského úřadu Ústeckého kraje se uvádí, že žadatelka s velkou obtížností rozuměla kladeným otázkám, týkajícím se běžného života, a nedokázala jazykově správně odpovídat a nedokázala obsahově správně sdělit obsah textu z denního tisku. Žadatelka požádala o prominutí splnění této podmínky z důvodu absence jakéhokoliv dosaženého vzdělání, do školy chodila jen příležitostně a umí velmi špatně číst a psát ve vietnamštině, v češtině minimálně. Ministerstvo vnitra může splnění této podmínky prominout podle ustanovení § 11 odst. 4 zákona o státním občanství v případech hodných zvláštního zřetele. Na prominutí splnění kterékoliv podmínky, resp. na udělení státního občanství České republiky však není právní nárok.

Žadatelka rovněž nespĺňuje podmínku uvedenou v ustanovení § 7 odst. 1 písm. e) zákona o státním občanství, neboť na základě podkladů doložených do spisu je zřejmé, že žadatelka neplnila své povinnosti vyplývající ze zvláštních předpisů upravujících veřejné zdravotní pojištění (zákon č. 48/1997 Sb., o veřejném zdravotním pojištění a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů; zákon č. 592/1992 Sb., o pojistném na všeobecné zdravotní pojištění, ve znění pozdějších předpisů), když po celou dobu pojistného vztahu byla vedena u Všeobecné zdravotní pojišťovny jako osoba bez zdanitelných, resp. započitatelných příjmů, ačkoliv podniká na základě živnostenského listu a je tudíž osobou samostatně výdělečně činnou. I navzdory nesprávné kategorii samoplátce pojistného na veřejné zdravotní pojištění toto nehradila řádně, jak je výše popsáno. Ministerstvo vnitra může splnění této podmínky prominout podle ustanovení § 11 odst. 4 zákona o státním občanství v případech hodných zvláštního zřetele.

Ministerstvo vnitra se rozhodlo, že žádosti jmenované nevyhoví a podmínky pro udělení státního občanství České republiky uvedené v § 7 odst. 1 písm. d) a písm. e) zákona o státním občanství jí nepromine, v obou případech totiž neshledalo žádný důvod hodný zvláštního zřetele, který by prominutí splnění těchto podmínek umožňoval.

K neprominutí splnění podmínky uvedené v ustanovení § 7 odst. 1 písm. d) zákona o státním občanství nutno uvést, že žadatelka žije v České republice po skutečně velmi dlouhou dobu (od svých 26 let) a podle vlastního vyjádření po svém příjezdu do České republiky absolvovala tříměsíční kurs českého jazyka a následně pracovala v českém prostředí, nic jí tak nebránilo si postupně osvojovat český jazyk na úroveň běžného pracovního a osobního života a dále se v něm zdokonalovat. Důvody, které uvádí, a které by jí tak měly bránit prokázat znalost českého jazyka na úrovni požadované českým právním předpisem, se týkaly situace ve Vietnamu, nikoliv situace v České republice, v jejíž relativně příznivé společenské realitě a při ještě relativně mladém věku se mohla zbavit překážek k osvojení si jazyka, kterým hovoří většina české společnosti. To se nestalo, žadatelka se smířila se stavem, který je z hlediska jejího společenského zařazení dostačující, není však dostačující z hlediska požadavků na žadatele o udělení státního občanství České republiky.

K neprominutí splnění podmínky uvedené v ustanovení § 7 odst. 1 písm. e) zákona o státním občanství v oblasti veřejného zdravotního pojištění nutno uvést, že žadatelka k plnění svých povinností na úseku veřejného zdravotního pojištění nepřistupovala odpovědně, ale z liknavosti, když se po zahájení samostatné výdělečné činnosti nezaregistrovala na veřejné zdravotní pojištění u příslušné zdravotní pojišťovny do této kategorie samoplátců pojistného a neumožnila tak stanovit správnou výši měsíční zálohy pojistného na veřejné zdravotní pojištění. I takhle nesprávně nastavenou povinnost hradit pojistné však neplnila řádně, k čemuž docházelo dlouhodobě. Nutno však konstatovat, že náprava tohoto protiprávního stavu byla ze strany žadatelky polovičatá, neboť nápravu provedla pouze za rok 2013, nikoliv již za léta předešlá a tento stav nepůjde již do důsledků ani z důvodu promlčení zřejmě napravit. Jednání žadatelky v oblasti zdravotního pojištění považuje Ministerstvo vnitra za hrubé porušení předpisů upravujících veřejné zdravotní pojištění v České republice a za překážku, která znemožňuje projevit shovívavost. Tato situace vede Ministerstvo vnitra rovněž k úvaze, zda zde nesehrála svou negativní roli i právě nedobrá znalost českého jazyka ze strany žadatelky.

Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem Ministerstvo vnitra rozhodlo o žádosti jmenované tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Poučení: Proti tomuto rozhodnutí lze podat do 15 dnů od jeho doručení rozklad ministroví vnitra a to podáním učiněným u oddělení státního občanství a matrik Ministerstva vnitra (§ 152 odst. 1 správního řádu).



JUDr. Oldřich Pejs

referent společné státní správy a samosprávy

Is food product registration only?